

Università degli Studi di Palermo

Scuola delle Scienze umane e del patrimonio culturale

Corso di Laurea in LINGUE MOD.E TRADUZ.PER LE REL.INTERN..

Giorno: 25/07/2018 Ora: 09:00

Sede: Aula Magna, Sant'Antoni

MATR.	Cod	CANDIDATO	RELATORE	TITOLO DELLA TESI	CORRELATORE	CORRELATORE
0659236	2039	Vitrano Angela Rita	Velez Antonino	La Traduzione Giuridica: teorie ed esperienze traduttive dal francese all'italiano	Aliffi	
0646793	2039	Alaimo Di Loro Grazia Mari	Velez Antonino	Il sottotitolaggio: la versione francese del film "Respiro"	Matranga	
0659197	2039	Angileri Marina	Di Gesu' Floriana	La traduzione italiano-spagnolo in ambito giuridico: analisi delle problematiche più diffuse e la traduzione della sentenza 233/2003	Aliffi	
0634693	2039	Mazzamuto Francesca	La Monaca Donatella	La libertà è un respiro. La tensione etica di Anna Maria Ortese	Polizzi	
0659224	2039	Marotta Federica	Velez Antonino	Tradurre il roman graphique: Famille Nombreuse di Chadia Chaibi Loueslati	Polizzi	
0646922	2039	Lo Piccolo Maria Luce	Velez Antonino	L'immigrazione spiegata ai bambini	Matranga	
0659282	2039	Cannova Dalila	Di Gesu' Floriana	Ipotesi dell'applicazione della linguistica contrastivo-percettiva allo studio dello Spanglish	Matranga	
0659221	2039	Cusumano Alba	Di Gesu' Floriana	Apprendimento dello spagnolo come lingua seconda da parte di un pubblico italofono	Polizzi	
0659725	2039	Cimino Martina Claudia	Velez Antonino	Sviluppo e cambiamenti del linguaggio giovanile in Francia: analisi di due film "La Boum" (1980) e "West Coast" (2016)	Di Gesù F.	

Università degli Studi di Palermo

Scuola delle Scienze umane e del patrimonio culturale

0659751	2039	Terzo Isabella Rita	Velez Antonino	La traduzione dell'audiovisivo: Analisi dei sottotitoli del film "Un peu, beaucoup, aveuglément"	Polizzi	
0635134	2039	Torta Silvia	Rizzo Alessandra	Sottotitolazione e traduzione automatica su YouTube: il caso dei video a contenuto politico-divulgativo	La Monaca	
0646859	2039	Grasso Carmen	La Monaca Donatella	"Dipingo sempre, mentre scrivo". L'immagine nella scrittura di Lalla Romano	Polizzi	
0648651	2039	Puleo Giorgia	Di Gesu' Floriana	L'intercomprensione tra le lingue romanze: il caso dello spagnolo	Matranga	
0646848	2039	Prestigiacomò Valentina	Aliffi Maria Lucia	Quale lingua per l'Europa Unita? L'esperanto come soluzione al problema del multilinguismo nell'Unione europea.	Rizzo	
0646849	2039	Italiano Chiara	Rizzo Alessandra	Tradurre per il teatro e performabilità del testo: Fragments, di Murray Schisgal.	La Monaca	
0634543	2039	La Fata Antonino	Aliffi Maria Lucia	Metafore e traduzioni nel linguaggio turistico: la rappresentazione di Palermo nelle guide turistiche. Due casi studio.	Polizzi	

Presidente: Aliffi

commissione: Di Gesù

Rizzo

La Monaca

Velez

Matranga

Polizzi